

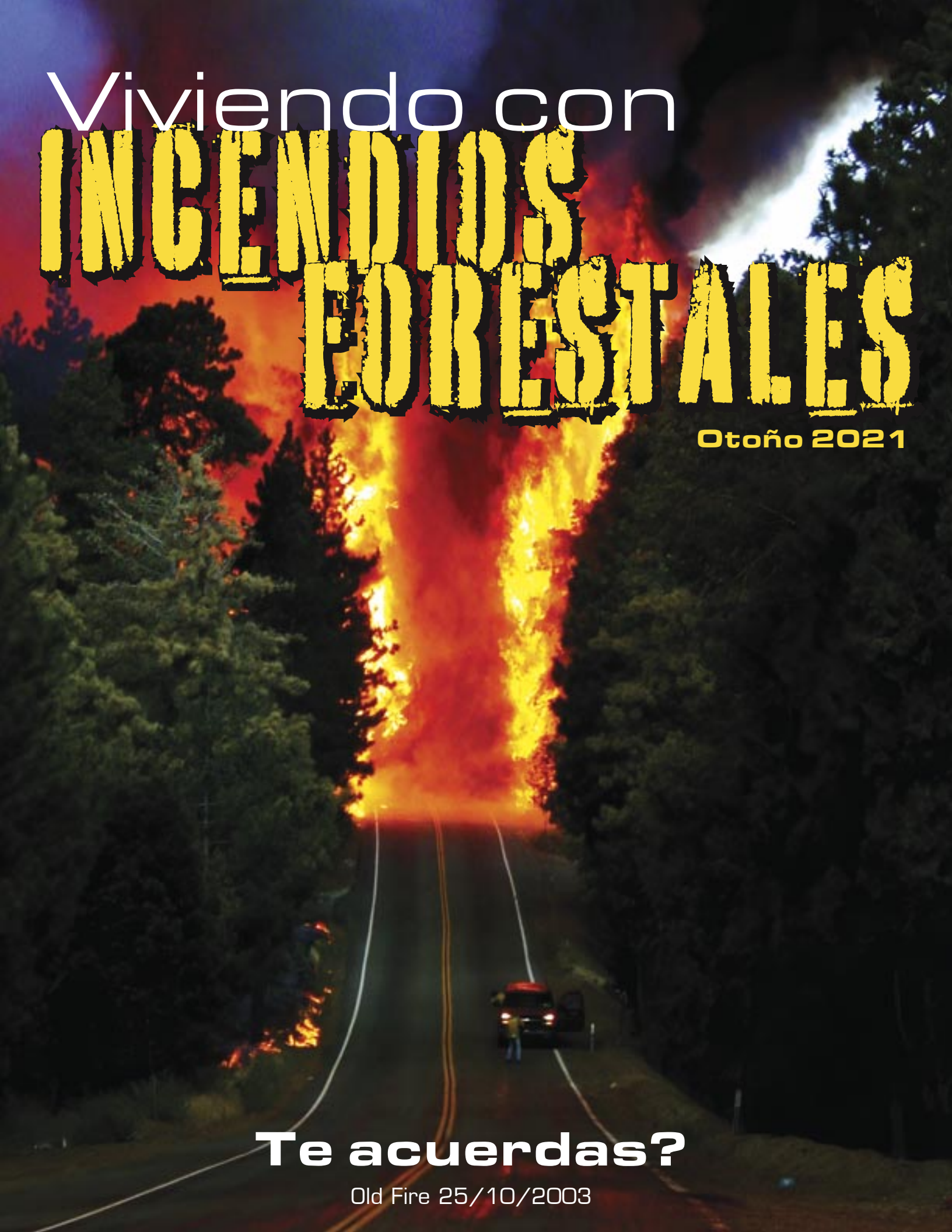
Viviendo con

INCENDIOS FORESTALES

Otoño 2021

Te acuerdas?

Old Fire 25/10/2003





JUNTOS

Podemos ser la diferencia

Fotografía por Glenn Barley, Lake Arrowhead

PRESENTADO POR

Fotografía por Glenn Barley

Fotografía por Glenn Barley

Mountain Rim Fire Safe Council da gracias a sus parejas en prevención de incendios, preparación y respuestas.

“Unirse juntos es un comienzo. Mantenerse unidos es progreso. Trabajar juntos es el éxito.”
— Henry Ford

Foto de portada cortesía: Troy Whitman, Oficial Superior de gestión Respuesta de Emergencia Edison del Sur de California Hwy 18, Lake Arrowhead, CA



Debbie Strong
PHOTOGRAPHY

Toda la fotografía, artículos y cartografía por Debbie Strong [a menos que se indique lo contrario]

Debbie Strong se retiró de CAL FIRE en 2018, después de una gratificante carrera de 30 años en el servicio de bomberos en la unidad CAL FIRE San Bernardino. Comenzó su carrera en el servicio de bomberos en 1986 como Bombero Voluntario en la comunidad de Devore. Trabajó en los rangos de bombero, ingeniero y capitán de bomberos. Su diversa carrera abarcó desde varias asignaciones como capitana de bomberos, incluido el trabajo en una estación de bomberos, el Centro de Comando de Emergencia, el Jefe de Bomberos de la Ciudad y el Ingeniero Pre-Incendio, que trabaja en estrecha colaboración con los Consejos de Seguridad contra Incendios en el condado de San Bernardino. Debbie estudia medicina deportiva, ciencia de incendios, sistemas de información geográfica (SIG) y obtuvo una licenciatura en Administración Pública de la Universidad Cal State, San Bernardino.



DuPlain DeSigns

Diseño y maquetación realizados por Marianne DuPlain.

Marianne DuPlain Originaria de Seattle, Washington, Marianne se graduó del Instituto de Arte de Seattle en 1997. Después de varias opciones de carrera, que incluyeron despacho del 911, operadora de montacargas, directora de marketing en un club de vuelo, agente de bienes raíces y dueña de una cafetería, finalmente se decidió por la gráfica. diseño y publicación. Luego se mudó a California y ganó una amplia experiencia durante los últimos 23 años en el trabajo de diseño. Ahora que reside en el sur de Utah, Marianne continúa trabajando como diseñadora gráfica independiente y como guía turística en jeep para Zion Jeep Tours.

Esta revista informativa no hubiera sido posible sin las contribuciones de los siguientes: DuPlain Designs, Debbie Strong, CAL FIRE y la Junta Directiva de MRFC: Laura Dyberg, Robert Tiberi, Terisa Bonito, Marlene Kiemel, Jim Taylor y Brenda Meyer.



El financiamiento de subvenciones para esta publicación es parte de California Climate Investment, un programa estatal que pone miles de millones de dólares de Cap-and-Trade a trabajar para reducir las emisiones de GEI, fortalecer la economía y mejorar la salud pública y el medio ambiente, particularmente en comunidades desfavorecidas. El programa Cap-and-Trade también crea un incentivo financiero para que las industrias inviertan en tecnologías limpias y desarrollen formas innovadoras de reducir la contaminación. Los proyectos de California Climate Investments incluyen viviendas asequibles, energía renovable, transporte público, vehículos de cero emisiones, restauración ambiental, agricultura más sostenible, reciclaje y mucho más. Al menos un porcentaje de estas inversiones se encuentran dentro y benefician a los residentes de comunidades desfavorecidas, comunidades de bajos ingresos y hogares de bajos ingresos en todo California. Para obtener más información, visite el sitio web de Inversiones Climáticas en: <http://www.caclimateinvestments.ca.gov>

...y TU!

2003 – ANTES

Hace 18 años –
Fuego y Destrucción
¿Te acuerdas?

El 25 de octubre de 2021 marca el 18 años de aniversario de la horrible ira del Viejo Incendio en las montañas de San Bernardino. La tormenta de fuego, avivada por el extremo Santa Los vientos de Ana, arrasaron el San Bernardino Montañas. El fuego furioso en última instancia causó seis muertes, destruyó 993 viviendas, quemó 91,281 acres y obligó a la evacuación de 80.000 residentes de sus hogares.

El Viejo Incendio comenzó cerca de Old Waterman Canyon Road y ruta estatal de California 18 en las montañas de San Bernardino y comunidades amenazadas del valle, incluidas

Espacio libre adecuado alrededor de estructuras es crítico para supervivencia durante una tormenta de fuego como la Panorámica y el Viejo Fuego.

– Dave Golder
CAL FIRE Batallón Jefe (Retirado)



San Bernardino, Highland, Devore, también como las comunidades de las montañas, incluidas Cedar Glen, Lake Arrowhead, Crestline y Manantiales corrientes. El Viejo Fuego fue uno de 15 incendios forestales que asolaron todo el sur California en octubre. Entre aquellos incendios forestales, el Grand Prix Fire al oeste del Old Fire quemó 69,894 acres y destruyó 194 viviendas. El incendio Cedar en San Diego devastó 273,246 acres, mató a 14 personas y destruyó 2.232 viviendas. Los incendios dentro de la

"2003 Firestorm" y "Fire Siege" fueron obsesionante. El Viejo Incendio causó \$1.2 mil millones en daños. El pirómano Rickie Lee Fowler fue condenado a muerte por iniciar el fuego. Afortunadamente, el infierno desgarrador fue completamente contenido debido a un cambio en el clima, lluvia y nieve el 2 de noviembre de 2003.

Dave Golder, batallón retirado de CAL FIRE Jefe fue asignado al Gran Premio Fuego junto con un equipo de ataque CAL FIRE de motores

"Nos dedicamos a la protección de estructuras de Upland, Rancho Cucamonga a Lytle Creek", dijo Golder. "Realizamos un gran operación de fuego desde detrás de las casas y el fuego se detuvo en la autopista 210. mi huelga El equipo fue reasignado al Old Fire.

Hace 10 años que estoy jubilado. Yo empecé en el servicio de bomberos en 1968. El Panorama Fire (1980), que comenzó en Waterman Canyon, era similar al Fuego Viejo. sin embargo, el Old Fire fue significativo porque había 13 grandes incendios ardiendo en un periodo de tres días. La mayoría de los recursos se agotaron. Eso fue el primero en mi carrera".

Golder dijo que el comportamiento del fuego era errático. y el equipo de ataque

tuvo que pretratar estructuras antes del amanecer para el mejor probabilidad de supervivencia.

"El espacio libre adecuado alrededor de las estructuras es crítico para la supervivencia durante una tormenta de fuego como el Panorama y el Viejo Fuego", dijo oro. "Esto fue valioso para salvar estructuras Mientras estaba asignado a la Incendio Grand Prix, mi residencia en Crestline estaba bajo evacuación obligatoria. Yo tenía caballos y perros que necesitaban ser evacuados. Afortunadamente, mi cuñado se mudó mis animales al desierto alto a la seguridad. Mantuve continuamente una actitud defendible espacio alrededor de mi propiedad. siempre hice un esfuerzo consciente para quitar árboles muertos, escalera combustible — la vegetación viva o muerta que permite un fuego para escalar desde el paisaje o bosque piso en la copa de los árboles y la hierba que representaría una amenaza durante un incendio".

Los residentes del norte de San Bernardino, Tom y Terri Hoak comparte su angustiada experiencia personal experiencias durante el Panorama y Viejo Fuego.

"En el momento del Incendio Panorama, nosotros fueron una de las primeras calles que tuvo baldosas techos en el área norte de San Bernardino", Tom. "La construcción de nuestra nueva casa cayó bajo la Nuevas directrices en la década de 1970. cuando me di cuenta el Panorama Fire, conduje a casa desde el Pacífico Escuela Secundaria, donde fui educadora (director atlético retirado/entrenador de fútbol). Cuando llegué a mi casa, en 30 segundos, todo alrededor de nuestro vecindario estaba en llamas. Fui testigo de grandes bolas de fuego de plantas rodadoras soplando y quedando atrapado en los aleros y engullendo hogares. No había nada que nosotros podría hacer para detener el infierno, excepto proteger nuestro rostro y cuerpo de la intensa calor radiante."

Mientras tanto, Terri también salió del trabajo para revisar en la casa de la familia.

"Todo a nuestro alrededor estaba en llamas, así que fui a recoger a mis hijos a la escuela", dijo Terri. "El viento aullaba, y el aire se llenó de humo. El fuego me ganó la escuela. Tom volvió más tarde y se quedó atrás para defender nuestro hogar." Al hacer una llamada telefónica a casa, la llamada fue interrumpido y cruzado con otro línea. Le dijeron que no quedaba nada arriba 53 y Mayfield, que era donde estaba su se ubicaba el domicilio. "Pensé que mi esposo murió en el incendio", dijo Terri. "La comunicación era limitada sin la comodidad de un teléfono celular. Esperé durante varias horas en Pacific High Escuela para que mi esposo nos conozca. Dos de sus jugadores de fútbol llegaron corriendo a mi carro con noticia que mi esposo y casa ambos estaban bien. Habían corrido muchas millas, ya que las carreteras estaban cerradas al tráfico, para traer yo la noticia. Todavía sufro de postraumático síndrome de estrés del Panorama Fire".

El Viejo Incendio volvió a azotar la zona 23 años más tarde. Se superpuso a la huella de la Fuego panorámico.

"Comenzó un sábado, en lugar de un día de trabajo", dijo Tom. "Todos estaban en casa en nuestro barrio. El fuego amenazó nuestra calle como el Panorama Fire hice, donde vi la casa de mi vecino ser engullido. no podía pararme en mi porche delantero porque el calor radiante era muy intenso. Durante el Viejo Incendio, recuerdo mi hijo y yo empezamos a sacar arbustos pequeños e incendios de eucaliptos. Después de la Panorámica Incendio, la mayor avalancha de lodo en nuestra calle fue unpesadilla. Hubo momentos en que pudimos No salir de nuestra casa porque un muro de barro medía cuatro pies de altura".

Lamentablemente, los Hoaks conocían a mucha gente. que perdieron sus hogares en ambos incendios.

"Las casas fueron reducidas a cenizas, con solo un chimenea de pie", dijo Tom. "Perdieron todo. Tuvimos la suerte de que nuestro casa sobrevivió a la ira del Panorama y Fuegos Viejos."and Old Fires."



Fotografía por: Glenn Barley, Lake Arrowhead



Fotografía por: Glenn Barley



Fotografía por: Glenn Barley



Fotografía por: Tom Hoak, North San Bernardino

Grass Valley Fire y Slide Fire



Fotografía por: Glenn Barley



Fotografía por: Glenn Barley

Desde el Viejo Incendio, ha habido numerosos grandes incendios destructivos en el Inland Empire (ver mapa — incendios notables en los últimos 18 años). de cerca Proximidad a la Huella del Antiguo Incendio, Hierba Valley Fire (área de Lake Arrowhead) y Slide Fire (al este de Green Valley Lake y la huella del Viejo Incendio), ambos comenzaron el 22 de octubre de 2007, con tres horas de diferencia, y carbonizado 12,759 acres. El combustible y el clima las condiciones eran extremas debido a la sequía, vientos secos de Santa Ana, y chaparral en terreno escarpado. Más de 100 viviendas fueron perdido en el incendio de Grass Valley.

El incendio Slide destruyó 272 viviendas, tres dependencias en Running Springs y las comunidades de Green Valley Lake. Estos los incendios provocaron evacuaciones en la autopista 18 a Crestline, incluida la comunidad de las montañas Hospital en Lake Arrowhead, así como evacuaciones voluntarias en la ciudad de Tierras altas. Aproximadamente 1.359 bomberos fueron asignados al fuego. el estimado el costo de la supresión fue de \$ 1,2 millones.

El residente de la montaña Luke Granger recuerda el incendio de Grass Valley. "Mis abuelos vivía al otro lado de la calle de nuestra casa en Lake Arrowhead, y mi madre empacó su auto y ayudó a mis abuelos", dijo Granjero. "Ella apagó su encendido en su coche y se paró, debido a la espesa fumar. Lo ahogó. Ella transfirió todo las pertenencias del vehículo de mis abuelos y evacuado colina abajo. Conocí a mi padre en nuestra casa. Hacía mucho viento. Pudimos tomar algunas cosas, incluyendo una bandera americana que mi hermano envió mientras estaba en el extranjero. Dejamos fotos, Adornos



Fotografía por Glenn Barley

navideños, nuestra mascota cacatúa y otras reliquias familiares. no creímos el fuego iba a afectar nuestra casa."

Los Granger evacuaron a la casa de un amigo en el área de Reche Canyon.

"Con el tiempo aprendimos que nuestro hogar y la casa de los abuelos fue destruida por el Grass Valley Fire, mientras miravamos las noticias en la televisión", dijo Granger. "Uno de nuestros amigos confirmaron la devastadora noticia. Mi abuelo sufrió un derrame cerebral leve, porque del estrés de perder nuestros hogares y la evacuación."

Finalmente, los abuelos de Granger reconstruyeron su casa, pero sus padres se mudaron la montaña. "Había demasiada emoción para reconstruir de nuevo", dijo Granger. "Amo las montañas y actualmente vivo con mis abuelos sobre la huella del incendio de Grass Valley."

Cuando tienes un incendio devastador, impacta a toda la comunidad. Fue genial ver a la comunidad unirse y ayudar unos a otros en un momento de necesidad."

Dixi Willemse perdió la casa de su familia en el desgarrador viento impulsado por Slide Fire en 2007, a pesar de tener un espacio defendible alrededor de su propiedad.

"Desafortunadamente, el Slide Fire destruyó nuestra casa familiar, en la que vivimos desde 1985, donde criamos a nuestros hijos, y los recuerdos que lo acompañaron", dijo Willemse. "Nuestra casa tenía un buen espacio defensible, pero el fuego impulsado por el viento envolvió nuestra casa de todos modos. Afortunadamente, pudimos reconstruir nuestra casa dentro de un año. Encontramos nuestro resquicio de esperanza y seguí adelante."

Blue Cut Fire

El Blue Cut Fire es otro notable fuego al oeste de la huella de Old Fire. El incendio comenzó el 16 de agosto de 2016, a las 10:36 horas, en el Cajon Pass en el Blue Cut de la ruta de senderismo, al oeste de la I-15. El fuego se propagó rápidamente y amenazó estructuras en el paso Cajon, Lytle Creek, Wrightwood, Oak Hills y las áreas circundantes, que provocó la evacuación de 82.000 personas y 34.500 viviendas, incluyendo la totalidad comunidad de Wrightwood, que tiene unos 4.500 habitantes.

Michael Wakoski, jefe de batallón con Bomberos del Condado de San Bernardino, Áreas Silvestres y División de Aviación, dijo que el incendio comenzó durante una advertencia de bandera roja, con temperaturas alrededor de 100 grados.

"El fuego se extendió en Cajon Pass y comunidades aledañas debido a irregularidades vientos y vegetación extremadamente seca", dijo Wakoski. "El Cajon Pass actúa como un puerto natural túnel de viento, creando un embudo que puede aumentar la velocidad del viento entre 20 y 30 millas por hora (32-48 km/h). Estos vientos eran haciendo que el fuego se manche más de la mitad milla (0,8 km) por delante de sí mismo."

El enorme Blue Cut Fire consumió 24,119 acres el primer día. El fuego destruyó 96 viviendas y 213 dependencias. Cerca de 1.600 bomberos combatieron el incendio de

36.266 acres. El Blue Cut Fire atravesó la I-15 y la Hwy 138 como un soplete, con brasas y saltando chispas, derretió el McDonald's signo, pero perdonó el negocio en sí. La estación de CHP de inspección ubicada en la dirección sur La I-15 quedó envuelta en llamas. El histórico Summit Inn, en la cima del Cajon Pass, también se perdió en el devastador incendio.

El fuego destruyó varias viviendas en oeste de Cajon Valley, Phelan y Oak Hills. La comunidad de Wrightwood se salvó de la ira del Blue Cut Fire.

En Lone Pine Canyon, el fuego devoró la histórica Cabaña Earp, en Clyde Ranch, utilizado por Virgil Earp, el hermano de Wyatt Earp y propietario original Almond Davis Clyde en la década de 1860.



Historic Summit Inn



I-15 Cajon Pass

Gary Hopkins Sr., cuidador de Clyde Ranch, recordó el desgarrador incendio.

"Durante el Blue Cut Fire hubo no quedó nada después de que el fuego quemó el Earp Cabaña y cobertizo, excepto un montón de cenizas", dijo Hopkins. "El fuego ardía tan fuerte que cualquier cosa que fuera metal derretido. perdí mucho durante el incendio. Todavía me estoy recuperando."

John Aziz, residente de Wrightwood, tiene una reliquia histórica.

"El Blue Cut Fire destruyó el Earp Cabaña y cobertizo en Clyde Ranch y 1/4 de milla al lado, todo el rancho Johnson", dijo Aziz. "La mayor parte del huerto de manzanas en Clyde Rancho quemado en el Blue Cut Fire. No solo se quemó el rancho, pero el empaque cobertizo para las manzanas y todo el histórico cosas en él, excepto el histórico Clyde Ranch Camioneta Dodge de 1945 que había estado alojada en el rancho durante años, hasta que mi esposa y yo lo compré hace 20 años."

"En Clyde Ranch usaron el camión para entregar manzanas a Los Ángeles y otros áreas en el sur de California", dijo Aziz.

Actualmente utiliza el camión para eventos en Wrightwood, como un escenario para la música en los Pinos.

El Rancho Johnson fue la ubicación de el pino solitario para el que Lone Pine Cañón obtuvo su nombre.

"El árbol histórico que fue destruido por el incendio Blue Cut en Johnson Ranch está muerto y todavía colgando", dijo Aziz. "Hace años, la pino solitario, que se encuentra en La Falla de San Andreas, sobrevivió a un gran terremoto en 1812. Cuando el árbol comenzó a recuperarse de la terremoto, dos ramas comenzaron a crecer en lugar de la parte superior rota."

Lauren Blake, especialista en combustibles del USFS, dijo: "Afortunadamente, el Blue Cut Fire se mantuvo en Boundary Ridge debido al combustible proyecto de modificación que se completó. Se quemó a lo largo del lado occidental de Lone Cañón del pino."



¡Saber Antes De Ir!

Las restricciones contra incendios en tierras del Servicio Forestal cambian con las estaciones. ¡Compruébalos antes de salir y disfruta de tu visita!

Los investigadores de incendios provocados examinan el lugar de una fogata ilegal que provocó un pequeño incendio forestal (foto del Servicio Forestal de Lisa Cox).

Modificaciones de combustible y combustible. Los frenos ayudan a los bomberos con un ancla punto para sofocar el fuego”.

Wakoski dijo Nacional de San Bernardino Forest utilizó masticadores, aplastó el cepillo y usó una antorcha Heli para eliminar la vegetación.

“Durante el incendio Blue Cut, los contribuyentes factores que fueron decisivos para mantener el incendio de Wrightwood fueron los existentes proyectos de modificación de combustible, quemas anteriores, y los cortafuegos existentes”, dijo Wakoski.

John Aziz es también uno de los directores de Wrightwood Fire Safe Council, que es un enlace entre el Comité Nacional de San



Residence off Hwy 138



Helicopter drop off Cajon Blvd.

“Afortunadamente, el Fuego de corte azul retenido en la cresta límite debido a la modificación de combustible proyecto que fue terminado. Él quemado a lo largo del lado occidental de Cañón del Pino Solitario. Modificaciones de combustible y descansos de combustible ayudar a los bomberos con un ancla punto para suprimir el fuego.”

– Lauren Blake
Especialista en combustibles del USFS

California Department of Forestry & Fire Protection



Since 1885 the Department of Forestry and Fire Protection (CAL FIRE) has protected the people, property, and natural resources of California. The men and women of CAL FIRE are dedicated to the fire protection and stewardship of over 31 million acres of California's privately-owned wildlands. The heart of the Department's emergency response and resource protection capability is a force of approximately 8,000 permanent and seasonal employees that help fulfill the departments mission to serve and safeguard the people and protect the property and resources of California.

FIRE PREVENTION

Preventing wildfires in the State Responsibility Area (SRA) is a vital part of CAL FIRE's mission. The Department responds to nearly 6,000 wildland fires that burn on average over 260,000 acres each year. Beyond its wildland fire fighting role, CAL FIRE is an "all-risk" department. The Department is always ready to respond - medical aids; hazardous material spills; swiftwater rescues; search and rescue missions; civil disturbances; train wrecks; floods, earthquakes and more.

OSFM

Since 1995, the Office of the State Fire Marshal (OSFM) has supported the mission of CAL FIRE by focusing on fire prevention. Through major program elements that include engineering, education, enforcement, and support from the State Board of Fire Services, OSFM has a wide variety of fire safety responsibilities.

RESOURCE MANAGEMENT

Through its foresters and other natural resource professionals, CAL FIRE is responsible for the management and protection of California's natural resources under its Forest Practice, Urban Forestry, Fuel Reduction, Demonstration State Forest, Pest Management, Landowner Assistance, Environmental Protection and Regulation, Archaeology, Fire and Resource Assessment, and Nursery programs. CAL FIRE foresters promote conservation and the importance of our trees and forests to Californians of all ages.

WWW.FIRE.CA.GOV
WWW.READYFORWILDFIRE.ORG

Bernardino Bosque, Bosque Nacional Ángeles, CAL FIRE y Bomberos del Condado de San Bernardino con respecto a Proyectos de reducción de combustible en Wrightwood. comunidad. Aziz explicó muchos de los Las líneas de topadoras han estado allí durante décadas y se restablecen durante incendios forestales o combustible proyectos de reducción.

“En los últimos 10 o 12 años, muchas de las situaciones previas al incendio La planificación y las modificaciones del combustible han sido necesarias. lugar en Lone Pine Canyon y Límite Área de cresta que ayudó a proteger el comunidades de Wrightwood y Lytle Creek”, dijo Aziz. “El pino solitario Se completó la reducción de combustible de Canyon 10 Hace años, con Boundary Ridge Fuel Trabajo de reducción realizado principalmente en 2007. Sheep

Fire quemó una buena parte de Lone Pine Canyon el 3 de octubre de 2009 y fue Se detuvo antes de entrar a la comunidad. de Wrightwood debido a la línea topadora, puesto en la base de Circle Mountain, en junto con el combustible Boundary Ridge Proyecto de reducción, en la misma zona.”

“Los propietarios de viviendas pueden adoptar una actitud proactiva enfoque para vivir con incendios forestales en el ecosistema practicando una limpieza adecuada y endurecimiento del hogar. Esta información puede se puede encontrar en readyforwildlandfire.org. Cada El propietario también necesita un plan de preparación para evacuar utilizando el botón Listo, listo, listo método”, dijo Shane Littlefield, CAL FIRE Jefe de Unidad.

HOW DOES SMOKE IMPACT YOUR COMMUNITY?

NOW AVAILABLE
IN SPANISH



DOWNLOAD

SOUTH COAST AQMD'S MOBILE APP

TODAY!

ONE STOP-APP



- Real-time Air Quality Alerts
- Cleanest Time of Day
- Report a Complaint



POINT YOUR CAMERA HERE

Sirviendo a los residentes de Lago Arrowbear y el comunidades de montaña durante casi medio siglo con profesionalismo, compasión, y Participación de la comunidad.



Arrowbear Lake Fire también ayuda a Running Springs Fire, Bomberos del Condado de San Bernardino y CAL FIRE con ayuda mutua según lo solicitado.

La combinación de equipos de llamadas voluntarias y pagadas es dedicada y apasionada por su papel en la comunidad.

Póngase en contacto con www.ablfd.org para obtener más información.



Imperio interior
Distrito de conservación de recursos



El Distrito de Conservación de Recursos de Inland Empire (IERCD) es una agencia que presta servicios a la Cuenca Alta de Santa Ana, incluidas partes de la Montañas de San Bernardino. La misión del IERCD se centra en los espacios abiertos preservación, agricultura sostenible, salud forestal y resistencia al fuego, y educación y extensión. El personal del IERCD trabaja con propietarios privados Proporcionar recursos y asistencia técnica en una variedad de áreas de conservación. temas, incluida la salud forestal y la resiliencia al fuego, y colaborar con agencias y socios sin fines de lucro para aumentar el ritmo y la escala de trabajo de conservación. El IERCD también supervisa el Bosque Regional y Programa de capacidad contra incendios para las montañas de San Bernardino.

Más información sobre el IERCD y sus programas se pueden encontrar en www.iercd.org.

Together

We Have the Power to Keep the Future Bright

An emergency can happen at any time. There are some simple and basic steps you can take, like having a preparedness plan, some basic supplies and staying informed. SCE has invested in a variety of improvements and innovations to help prevent wildfires and act quickly when they occur to keep you and your community safe.

We are proud to partner with the **Mountain Rim Fire Safe Council**

For information on Wildfire Safety and Public Safety Power Shutoffs, please visit sce.com/wildfire



Departamento de agricultura
de los Estados Unidos

Servicio de Conservación de
Recursos Naturales



Natural Resources Conservation Service

¿QUIÉN ES LA NRCS? El Servicio Conservador de Recursos Naturales (NRCS) del USDA es la agencia federal que trabaja con propietarios privados para ayudarlos a proteger sus recursos naturales y mantener las cuencas hidrográficas saludables. NRCS enfatiza el voluntariado, la asistencia basada en la ciencia, la asociación y la resolución cooperativa de problemas a nivel comunitario.

EL PROBLEMA Debido al comportamiento extremo de los incendios, los incendios a escala de paisaje sin precedentes y los eventos de viento, el impacto de los bosques de California ha sido generalizado y destructivo. Los acontecimientos posteriores a los daños causados por los incendios pueden ser perjudiciales para las cuencas hidrográficas, la seguridad pública y la recuperación a largo plazo de estos paisajes. Responder rápidamente después de un incendio y ofrecer prácticas selectas puede ofrecer una solución a largo plazo para abordar los impactos duraderos de los incendios de alta intensidad.

ASISTENCIA DEL NRCS A LOS BOSQUES PRIVADOS EL NRCS puede proporcionar asistencia técnica y financiera a propietarios de bosques privados para promover bosques sanos y productivos, reducir la erosión del suelo, mejorar el hábitat de peces y vida silvestre, minimizar los impactos en la calidad del agua y reducir los riesgos de incendios forestales. NRCS también puede brindar protección de recursos después de un incendio y seguridad pública en áreas afectadas por incendios forestales.

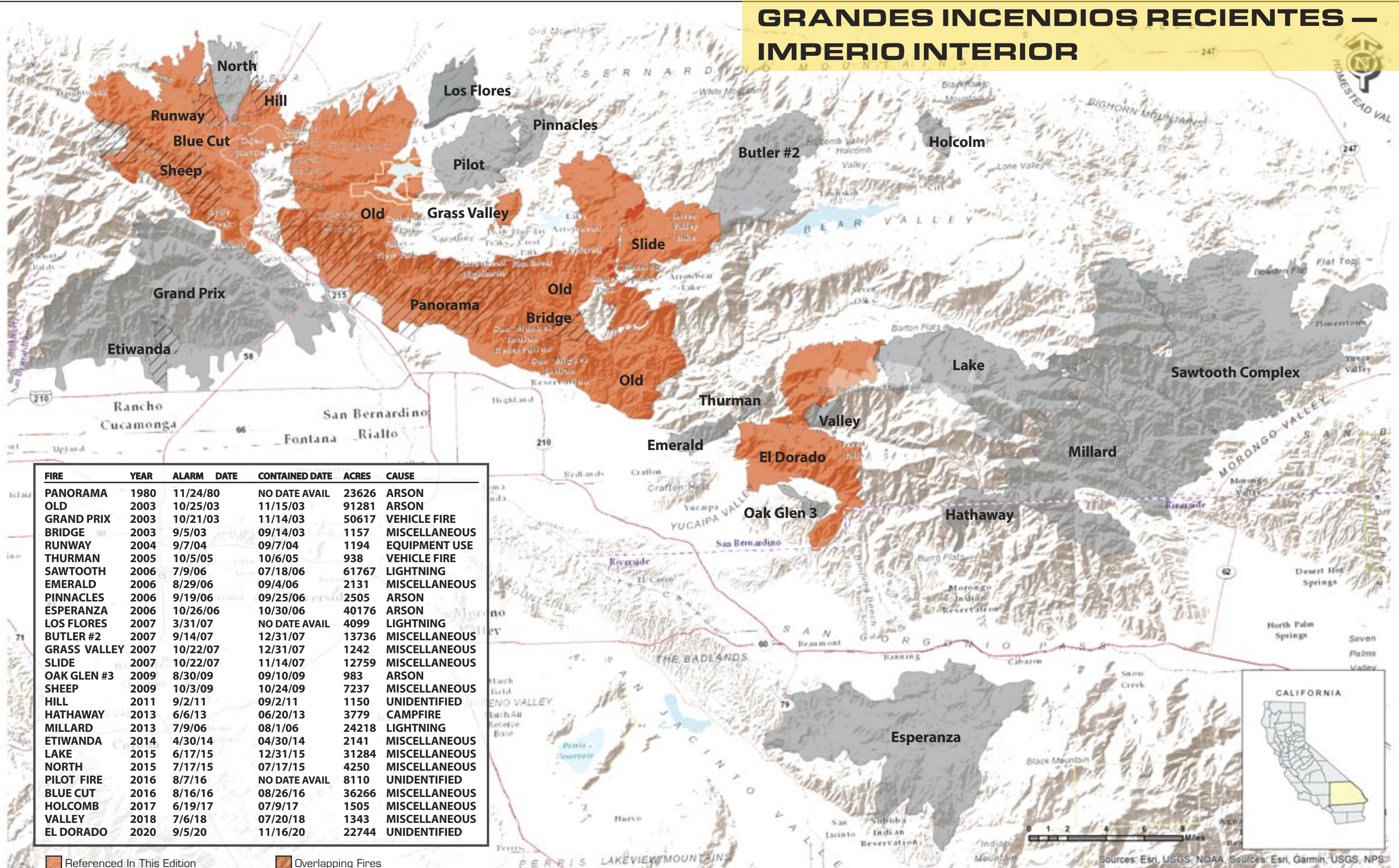
Contáctenos www.nrcs.usda.gov/wps/portal/nrcs/site/ca/home/

El USDA es un proveedor, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades.

Centro de Servicio Redlands
Tomás Aguilar Campos (Conservacionista del Distrito)
Teléfono: (909) 283-7782
Correo electrónico: Tomas.Aguilar-Campos@usda.gov

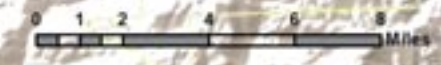
Centro de servicio Victorville
Holly Shiralipour (conservacionista del distrito)
Teléfono: (760) 843-6882, ej. 106
Correo electrónico: Holly.Shiralipour@usda.gov

GRANDES INCENDIOS RECIENTES – IMPERIO INTERIOR



FIRE	YEAR	ALARM DATE	CONTAINED DATE	ACRES	CAUSE
PANORAMA	1980	11/24/80	NO DATE AVAIL	23626	ARSON
OLD	2003	10/25/03	11/15/03	91281	ARSON
GRAND PRIX	2003	10/21/03	11/14/03	50617	VEHICLE FIRE
BRIDGE	2003	9/5/03	09/14/03	1157	MISCELLANEOUS
RUNWAY	2004	9/7/04	09/7/04	1194	EQUIPMENT USE
THURMAN	2005	10/5/05	10/6/05	938	VEHICLE FIRE
SAWTOOTH	2006	7/9/06	07/18/06	61767	LIGHTNING
EMERALD	2006	8/29/06	09/4/06	2131	MISCELLANEOUS
PINNACLES	2006	9/19/06	09/25/06	2505	ARSON
ESPERANZA	2006	10/26/06	10/30/06	40176	ARSON
LOS FLORES	2007	3/31/07	NO DATE AVAIL	4099	LIGHTNING
BUTLER #2	2007	9/14/07	12/31/07	13736	MISCELLANEOUS
GRASS VALLEY	2007	10/22/07	12/31/07	1242	MISCELLANEOUS
SLIDE	2007	10/22/07	11/14/07	12759	MISCELLANEOUS
OAK GLEN #3	2009	8/30/09	09/10/09	983	ARSON
SHEEP	2009	10/3/09	10/24/09	7237	MISCELLANEOUS
HILL	2011	9/2/11	09/2/11	1150	UNIDENTIFIED
HATHAWAY	2013	6/6/13	06/20/13	3779	CAMPFIRE
MILLARD	2013	7/9/06	08/1/06	24218	LIGHTNING
ETIWANDA	2014	4/30/14	04/30/14	2141	MISCELLANEOUS
LAKE	2015	6/17/15	12/31/15	31284	MISCELLANEOUS
NORTH	2015	7/17/15	07/17/15	4250	MISCELLANEOUS
PILOT FIRE	2016	8/7/16	NO DATE AVAIL	8110	UNIDENTIFIED
BLUE CUT	2016	8/16/16	08/26/16	36266	MISCELLANEOUS
HOLCOMB	2017	6/19/17	07/9/17	1505	MISCELLANEOUS
VALLEY	2018	7/6/18	07/20/18	1343	MISCELLANEOUS
EL DORADO	2020	9/5/20	11/16/20	22744	UNIDENTIFIED

Referenced In This Edition
 Overlapping Fires



Sources: Esri, USGS, NOAA, Sources: Esri, Garmin, USGS, NPS



Fotografía por Glenn Barley Old Fire 2003



AHORA-2021

Después de los Incendios

A pesar de la importante pérdida de vidas, propiedad y recursos naturales como resultado del Antiguo Incendio en 2003, Grass Valley y Slide Fires en 2007, y el incendio Blue Cut en 2018, las comunidades se unieron para reconstruir y reforestar. Los esfuerzos han llevado muchos años para recuperar la cuenca a su estado natural. Las secuelas de los incendios ha tenido efectos duraderos en el paisaje y ha creado un mayor riesgo de inundaciones en los años venideros. En Navidad Day, unos meses después de que el Viejo Incendio fuera extinguido, una tormenta provocó una inundación repentina en Waterman Canyon que mató a 14 personas en el campamento de Santa Sofia. El 22 de diciembre de 2003, una



El potencial para perjudicial y incendios forestales destructivos está presente cada año en California, por tanto, es importante cada año para todos californianos a mantener adecuado espacio libre alrededor su hogar y a Estar preparado para evacuar si el surge la necesidad.

— Glenn Barley
Asistente de CAL FIRE Jefe Regional



inundación de lodo y escombros, como resultado del área quemada por el incendio de Grass Valley, envuelta varios barrios de la ciudad de Tierras altas. Se estimaron los daños superar los 21 millones de dólares.

Esfuerzos de reforestación en San Bernardino Montañas, dentro del Old Fire, Grass Valley y las huellas de Slide Fire, están en curso involucrando múltiples agencias y asociaciones. Después de un incendio forestal, la vegetación desempeña un papel importante en la prevención de la erosión, producir agua limpia, mantener la vida silvestre hábitat, restableciendo la vegetación nativa y Ayuda a controlar las especies invasoras. Reforestación ayuda a los futuros bosques que suministran madera



productos, aire limpio y combate el clima cambio mediante el aumento del almacenamiento de carbono. El proceso de replantar árboles en orden. para mantener bosques sanos durante generaciones venir. Los forestales de California plantan más de 35 millones de plántulas de árboles cada año, según Calforestfoundation.org.

Durante el Antiguo Incendio de 2003, el famoso La aldea de Papá Noel en Skyforest se salvó del incendio esfuerzos de supresión. Aunque el tema parque había cerrado en 1998, tenía tremenda importancia histórica para la zona. Hoy el La propiedad de montaña está prosperando y ha sido transformado en SkyPark en Santa's Village. Esta joya de montaña ha sido restaurada y convertida en un El país de las maravillas navideñas, que ofrece actividades y aventuras para familias como: bicicleta y rutas de senderismo, patinaje, pesca con mosca y tirolesa a través del parque. Hay algo para todos edades para experimentar y disfrutar.

Bill y Michelle Johnson son dueños de Santa's Village y creemos en el mantenimiento de la hito de montaña y proporcionando un lugar para que los invitados disfruten.

"Somos custodios de este magnífico tierra, y asumimos esa responsabilidad en serio", dijeron los Johnson. "Con ese responsabilidad, llega la oportunidad de emocionar, entretener y enseñar. Venir experimente nuestra visión".

Desarrollado en 2004, después del 2003. incendios forestales, Comunidades de Montaña Incendios Forestales ReLeaf es un programa continuo que educa propietarios privados en el valor de la reforestación las zonas quemadas y las zonas devastadas por el infestación por escarabajos de la corteza.

ciudadano y estudiante Los voluntarios se utilizan en gran parte de los más grandes. áreas quemadas y equipos de conservación, en las zonas más peligrosas. Montaña Comunidades Wildfire ReLeaf se administra por la Conservación de Recursos del Desierto de Mojave Distrito e involucra a muchas comunidades. socios en las comunidades locales de montaña. En 2009, ReLeaf Volunteers, en asociación con CAL FIRE (Departamento de California de Silvicultura y Protección contra Incendios), plantadas sobre 175.000 plántulas nativas en varios cien acres de tierra en el San Bernardino Montañas", dijo Henry Herrera, CAL FIRE forestal regional.

"En 2016, CAL FIRE se asoció con el Conservación de los recursos del desierto de Mojave Distrito (MDRCD) para participar en el ReLeaf de incendios forestales de comunidades de montaña. Los esfuerzos del proyecto ReLeaf están financiados en parte, gracias a generosas subvenciones de American Forests, así como otras organizaciones", dijo Herrera. "Equipos y voluntarios de CAL FIRE plantó aproximadamente 8.000 plántulas de árboles en las montañas de San Bernardino y tenemos plantó más de 450.000 plántulas nativas a lo largo de cientos de acres en el San Montañas Bernardino hasta la fecha".

David Haas, ingeniero forestal de CAL FIRE, dijo más recientemente, CAL FIRE contrató aproximadamente 115 acres de masticación trabajar en la Reserva Scout Hubert Eaton para Cecil Logging, aproximadamente 95 acres de que se completaron en 2019 y 2020.

"Las plantaciones de Hubert Eaton estaban en el Huella de Old Fire y Camp Whittle las plantaciones estaban en la huella del incendio



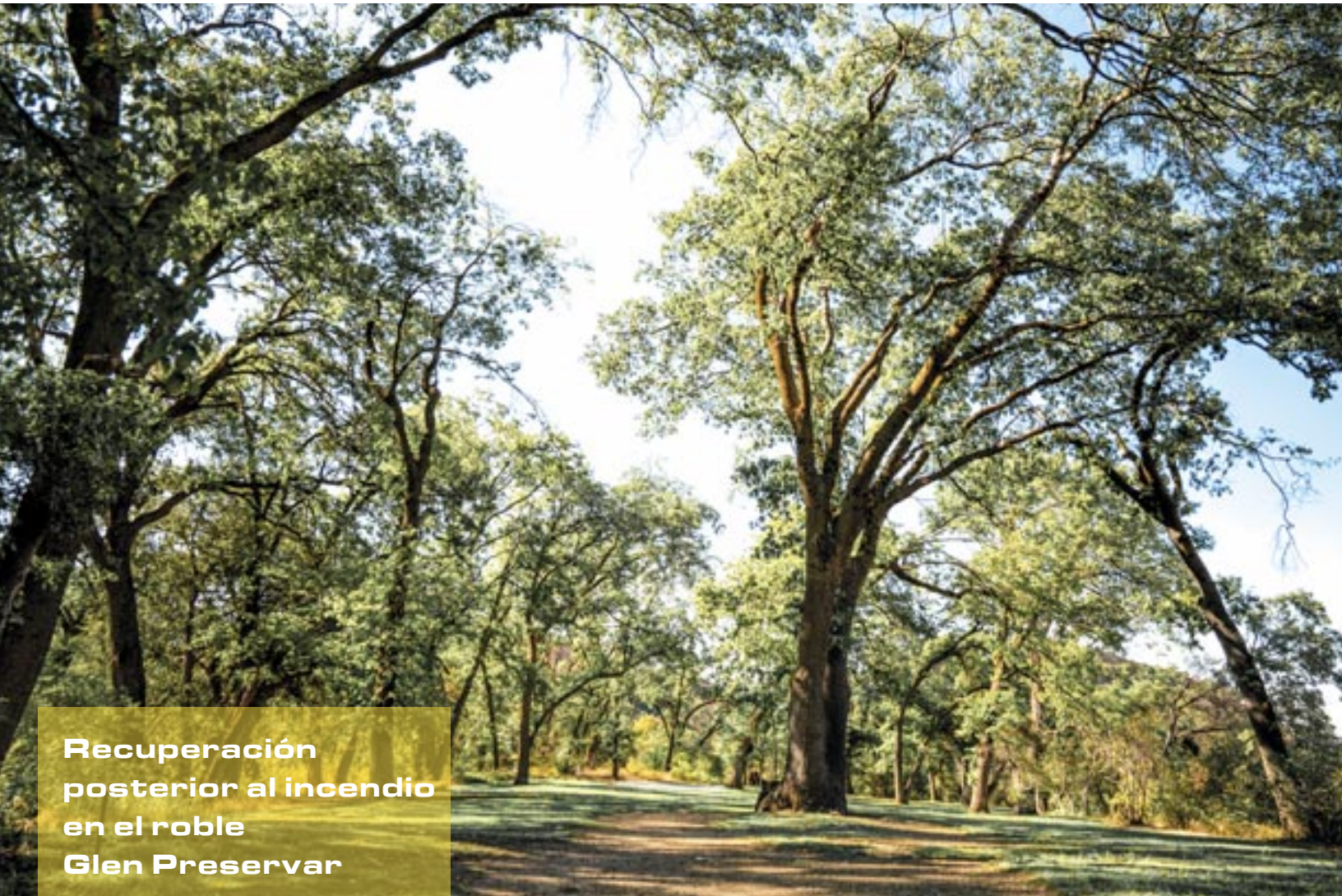
Fotografía por Henry Herrera



Butler", dijo Haas. "Las 65.000 plántulas restantes fueron sembrados en las zonas masticadas, así como como algunas áreas de densidad de pincel naturalmente baja de Hubert Eaton en 2021. Tanto el plantaciones en Camp Whittle y Hubert Eaton fueron completados por California Cuerpo de Conservación Inland Empire Centro."

Los riesgos de incendio en las comunidades son un problema constante preocupación, sin embargo se necesita comunidad implicación y coordinación para lograr un sistema forestal saludable y sostenible para el futuro.

"El potencial de causar daños y Los incendios forestales destructivos están presentes cada año. en California, por lo tanto es importante que cada año para que todos los californianos mantengan una adecuada espacio libre alrededor de su casa y ser preparado para evacuar si surge la necesidad", dijo Glenn Barley, asistente de CAL FIRE Jefe Regional.



Recuperación posterior al incendio en el roble Glen Preservar

Desde hace casi un año, las cosas han estado tranquilo en Yucaipa Ridge, que se eleva por encima de nuestro pequeño Glen, todo un contraste con el infierno que arrasó sobre nuestros hogares y encabeza este pasado Septiembre refleja a Doug Chudy, Regional Director — The Wildlands Conservancy.

“No todo el incendio de El Dorado fue confinado a la madera vieja y laderas cubiertas de chaparral, mientras disparaba agresivamente cuesta abajo alrededor de las 2:30 de la madrugada el domingo del fin de semana del Día del Trabajo, ardiendo su camino hacia la comunidad del bosque de robles que conforma el lado norte del Roble Reserva Glen, dijo Chudy.

“Cuando llegó la primera luz, lo siguiente Por la mañana, la escena era apocalíptica. seguro. Al principio había creído que más de El 90% de los bosques habían sido destruidos. junto al fuego pero, a medida que cambiaban las estaciones, el La tenacidad por la vida era evidente en muchos de los árboles que habían sido quemados, algunos intensamente. Ciertamente, muchos de



ellos perecerán. a tiempo debido al daño causado, pero hay cierta capacidad de supervivencia dentro de la mayoría rodales afectados, mientras que otras secciones parecen casi no se ve afectado desde la distancia”, dijo chudy

Tras el increíble caos de ambos los incendios forestales de Apple y El Dorado (así como como un trágico incendio estructural que destruyó edificios históricos de Los Ríos Rancho), El personal de The Wildlands Conservancy comenzó Remediación de la tierra, plantas y animales. comunidades que prosperan en él.

“Guardabosques y naturalistas, junto con El personal de Los Rios Rancho pasó innumerables horas en el campo apagando incendios puntuales, rociando las zonas de las raíces de la combustión lenta árboles y cuidando al animal mutilado comunidad. Zorro gris, gato montés y otros Se encontró fauna con graves quemaduras. y colocado en un centro de rehabilitación cualificado. centro dirigido por el equipo de The Pond Diggers Rancho y luego liberado nuevamente en el Preservar una vez que se recuperen”, dijo Chudy.

Además de la inmensa limpieza y esfuerzos de restauración, hemos comenzado a plantar coníferas en el borde de la cicatriz del fuego y Esperamos plantar más robles también, pero estamos Actualmente nos enfrentamos a un dilema, ya que tenemos la barrenador del roble con manchas doradas (GSOB) en el área. Esta plaga está causando estragos en Oak Glen población de roble negro, sumándose a su descenso en los últimos años. Anticipamos plantar muchos más árboles nativos en Oak Glen Preserve, que incluye robles, así como algunas especies experimentales, para combatir nuevas y crecientes



políticas ambientales desafíos”, dijo Chudy. Chudy explica que llevamos casi un año. retirado de la Manzana y El Dorado incendios, una preocupación importante es el potencial para flujos de escombros que caen en cascada a través del drenajes una vez que finalmente recibamos algunos precipitaciones graves sobre las cicatrices de las quemaduras encima de la Reserva.

“Fue evidente en el reciente El Dorado, Los incendios de Bobcat y Apple, ese incendio forestal continúa amenazando a nuestras comunidades. Por preparando su propiedad y preparándose para una evacuación, si es necesario, usted está dando

bomberos una oportunidad de luchar para proteger usted, sus seres queridos y su propiedad. Le animo a revisar y promulgar su propio ¡Listo! ¡Colocar! ¡Ir! Incendios

forestales personales Acción”, dijo Daniel Munsey, jefe de bomberos, Protección contra incendios del condado de San Bernardino.

Te doy animo a revisar y promulgar el tuyo ¡Listo! ¡Colocar! ¡Ir! Personal Acción contra incendios forestales.

— Daniel Munsey
Jefe de Bomberos/Guardián de Bomberos, Condado de San Bernardino



Lincoln & Mia Smith with sequoias at the Preserve



Un año después... Familia Huddleston — Yucaipa

Las secuelas de El Dorado 2020 El fuego es un recordatorio constante de Residente de Yucaipa, Susie Huddleston. El incendio destruyó el granero de su familia con reliquias familiares irremplazables y dañadas su hogar. La historia de su familia fue presentada. en la edición de primavera de Living with Wildfire.

“Se necesitaron ocho meses para reconstruir nuestro granero. y restaurar nuestro hogar”, dijo Huddleston. “Me acuerdo del fuego cuando veo el cicatriz de quemaduras en la montaña, los árboles muertos, y el 1949 de mi bisabuelo se quemó Camión de plataforma, que se utilizó hace años como Camión de trabajo en los naranjales de las Tierras Altas. Estoy agradecida de que mi esposo comenzara usando el nuevo granero como carpintería comercio. Él hace banderas americanas de madera. y muebles para amigos”.



Fotografía por: Zach Behrens, PAO, San Bernardino National Forest



“**El incendio de Eldorado cambió nuestras vidas para siempre.**

— Susie Huddleston
residente de Yucaipa



Clyde Ranch - Lone Pine Canyon

2020 - 2021 Temporada de incendios

La temporada de incendios de 2020 en California, a principios de diciembre: más de 9.200 incendios habían quemado casi 4,2 millones de acres según Cecilia Clavet, Conservación natural.

“Durante los últimos 40 años, el 32% de los Estados Unidos Los estados se han vuelto más cálidos y secos, principalmente en Occidente, afirmó Clavet. La sequía de California El invierno está generando preocupaciones de que el estado La temporada de incendios de 2021 podría ser peor que la de 2020, y las sequías continúan en otras partes del oeste. El cambio climático y los bosques condiciones junto con el manejo del fuego en todo Occidente se están cruzando con la

crecimiento poblacional y económico en el Interfaz urbano-forestal (WUI). Más personas, comunidades y bienes están siendo expuestos al riesgo de incendio y son más vulnerables herir. Al mismo tiempo, los incendios están aumentando. en frecuencia e intensidad. El incendio forestal de 2020 La temporada destaca cómo nuestra comprensión de Estos riesgos se han expandido más allá de la WUI para incluir el concepto de incendios a escala de paisaje, donde los incendios pueden extenderse a lo largo de 10 millas o más. Los megaincendios queman cientos de miles de hectáreas. En 2020, el Complejo de Agosto de California El incendio alcanzó el tamaño de un gigaincendio y afectó a más de 1 millón de acres. Columnas de humo de Los incidentes de incendio afectan habitualmente la calidad del aire. y la salud en varios estados, incluso



Fotografía por : Wrightwood.org
1945 truck, historic remnant of Clyde Ranch

La costa este ve neblina a partir del 2020. incendios occidentales”, dijo Clavet.

Daniel Berlant, adjunto adjunto de CAL FIRE Director, dijo la temporada de incendios de 2021 en California comenzó temprano con significativamente más acres quemado a principios de año. Incluso comparado Al año récord del año pasado, 2021 ha resultado en incendios más grandes y dañinos.

“En los últimos años, hemos tenido más 45.000 viviendas y estructuras destruidas s forestales han realmente destacó el hecho de que una casa que es endurecido con construcción resistente a brasas materiales y que tenga buen espacio defendible, tiene más posibilidades de sobrevivir a un incendio forestal”.

“Con más de una docena de grandes incendios forestales, además como respuesta a docenas de nuevos incendios forestales y cientos de incidentes de emergencia cada

día, los recursos de extinción de incendios están continuamente priorizado. La priorización de los recursos. siempre se basa en la vida, la propiedad y recursos naturales”, afirmó Berlant.

“Desde principios de 2021, ha habido Ha habido más de 6.600 incendios forestales que han ardió más de 1,5 millones de acres”, dijo Berlant. El infierno Dixie Fire es reconocido como el mayor incendio en la historia de California, arrasando Butte, Plumas, Lassen, y los condados de Tehama. El incendio comenzó en el Cañón del río Feather cerca de la presa Cresta en 13 de julio de 2021 y había quemado 963,309 acres antes del 20 de agosto.

“En estas condiciones de sequía, los incendios forestales arden rápidamente con extrema severidad. De hecho, el Dixie Fire recorrió 8 millas en un día, quemando más de 100.000 acres”. dijo Berlant.

CÓMO HACER RESISTENTE SU CASA

LAS CHISPAS O BRASAS VOLADORAS DESTRUYEN CASAS UBICADAS A DISTANCIAS DE HASTA 1 MILLA (1,6 KILÓMETRO) DE LAS ZONAS FORESTALES. PREPARE (HAGA RESISTENTE) SU CASA AHORA, ANTES DE QUE COMIENZE UN INCENDIO.

AQUÍ HAY ALGUNAS RECOMENDACIONES PARA QUE SU CASA SEA MÁS RESISTENTE:

Techo: El techo es la parte más vulnerable de su casa. Las casas con techos de madera o de tejas tienen un alto riesgo de ser destruidas durante un incendio forestal.

Construya su techo o vuelva a techarlo con materiales como compuesto, metal o losa. Bloquee todos los espacios para evitar que las chispas, ascuas o brasas entren y desaten un incendio.

Respiraderos: Los respiraderos de las casas son aperturas por donde penetran las chispas, ascuas o brasas voladoras.

- Cubra todos los respiraderos con una malla de metal de entre 1/8 y 1/4 de pulgada (3,2 y 6,3 milímetros). No use malla de fibra de vidrio o plástico porque pueden derretirse y quemarse.

- Proteja los respiraderos de aleros o cornisas con deflectores que bloqueen el ingreso de las chispas, ascuas o brasas. (La malla sola no es suficiente)

Aleros y soffitos: Los aleros y soffitos deben estar protegidos con materiales resistentes al fuego o incombustibles.

Ventanas: El calor de un incendio forestal puede hacer que las ventanas se rompan incluso antes de que se incendie la casa. Esto permite que las chispas, ascuas o brasas entren y desaten un incendio en el interior. Las ventanas de un solo paño y las grandes son particularmente vulnerables.

- Instale ventanas de dos paneles con vidrio templado en uno de los paños.
- Considere limitar el tamaño y la cantidad de ventanas que miran hacia áreas grandes con vegetación.

Entarimados: Las superficies dentro de los 10 pies (3 metros) de distancia del edificio deben estar construidas con materiales resistentes al fuego, incombustibles u otros materiales aprobados.

- Quite todos los artículos combustibles de debajo del entarimado.

Paredes exteriores: Los productos de madera, como las tablas, los paneles o las tablillas, son materiales comunes para los recubrimientos laterales. Sin embargo, son inflamables y no son una buena opción para las zonas propensas a los incendios.

- Construya o remodele sus paredes con materiales de construcción resistentes al fuego, como el estuco, los recubrimientos de fibra o cemento, la madera tratada con retardador de fuego y otros materiales aprobados.
- Asegúrese de extender los materiales desde los cimientos y hasta el techo.

Canaletas de desagüe: Cubra las canaletas con malla o enciérrelas para evitar que se acumulen restos de plantas en su interior.

Patios techados: Use los mismos materiales resistentes al fuego para los techos y los cerramientos de los patios.

Cercas: Le recomendamos utilizar materiales resistentes al fuego o incombustibles para las cercas, para proteger su casa durante un incendio forestal.

Otros pasos para la seguridad del hogar:

Ingrese a ReadyForWildfire.org/hardening para obtener más información sobre lo siguiente:

- Información sobre entradas para autos y vías de acceso
- Seguridad en el garaje
- Visibilidad del domicilio
- Acceso al suministro de agua
- Uso seguro de los equipos
- Materiales resistentes al fuego

Ayúdenos a mantenerlo seguro durante un desastre registrándose en los sistemas de notificación de emergencia. Manténgase preparado y proteja a sus seres queridos en caso de que ocurra una emergencia.

TENS

Durante un desastre importante, como un incendio forestal, los departamentos de bomberos y del sheriff utilizan un sistema conocido como teléfono. Sistema de Notificación de Emergencias o TENS para envío de notificaciones masivas de alta velocidad por teléfono y mensajes de texto. Este sistema nos ayuda a brindarle actualizaciones críticas, como información de evacuación, lo más rápido posible.

El Condado utiliza una base de datos de números de teléfonos fijos, que se actualiza cada seis meses, para enviar llamadas de emergencia. mensajes solo a teléfonos fijos. Al registrarse, los residentes pueden recibir mensajes de texto de emergencia en sus teléfonos celulares, agregue números de teléfono de voz a través de Internet (V.O.I.P.) y administre su propia cuenta utilizando una dirección de correo electrónico válida. Aquellos sin conexión a Internet pueden inscribirse llamando al 2-1-1 o al (888) 435-7565. Las alertas TENS generalmente no se envían a todo el condado, sino que se dirigen a las áreas afectadas. ¡Regístrese hoy! <http://www.sbcounty.gov/SBCFire/TENS/TENSContact.aspx>

Aplicación SB Ready

La aplicación Ready San Bernardino County lo ayudará a prepararse y planificar cómo responder ante un desastre en su área.

- Comparta su estado con sus contactos seleccionados con solo presionar un botón.
- Reciba alertas de emergencia críticas mediante notificaciones automáticas.
- Localizar los refugios de emergencia del condado de San Bernardino.
- Ver mapas de rutas de evacuación actualizados.
- Obtenga las últimas noticias y el clima para el área del condado de San Bernardino.
- Cree un plan de preparación para emergencias personalizado respondiendo cinco preguntas básicas.

Descarga la aplicación hoy! <http://readydl.com/landing/eoc06071/index.html>



Los propietarios de viviendas pueden tomar medidas proactivas para vivir con incendios forestales en el ecosistema practicando la limpieza adecuada y la protección de la vivienda. Esta información se puede encontrar en readyforwildlandfire.org. Cada propietario también necesita un plan de preparación para la evacuación utilizando el método Ready, Set, GO.

– Shane Littlefield
CAL FIRE Unit Chief

IN CASE IMMEDIATE EVACUATION IS REQUIRED, REMEMBER THE

SIX P's



- PEOPLE and pets
- PAPERS, phone numbers, and important documents
- PRESCRIPTIONS, vitamins, and eyeglasses
- PICTURES and irreplaceable memorabilia
- PERSONAL COMPUTER hard drive and disks
- PLASTIC (credit cards, ATM cards) and cash



SOMOS MEJORES JUNTOS EN CONSTRUCCIÓN RESISTENTE AL FUEGO COMUNIDADES

Fue muy evidente en los recientes incendios de El Dorado, Bobcat y Apple, que los incendios forestales continúa amenazando a nuestras comunidades. Durante los últimos años hemos estado trabajando arduamente con nuestras agencias asociadas, funcionarios electos y residentes para encontrar sinergias soluciones. Hemos trabajado para encontrar las mejores formas de utilizar los recursos de extinción de incendios de la manera más manera eficiente y eficaz. A continuación se muestra una lista de soluciones que hemos adoptado durante el el año pasado para prepararse para la temporada de incendios de este año.

- Hemos formalizado un Programa de Reducción de Riesgos Comunitarios (RRC), que trabaja de la mano con sus ciudadanos para identificar formas de ayudar a mantener nuestras comunidades más seguras.
- Se agregó el segundo equipo profesional de Wildland Hand. Los equipos de mano comúnmente responden como parte de nuestro despacho inicial de ataque contra incendios y cumplen múltiples funciones en la extinción de incendios, ya que pueden crear líneas de fuego, espacios defendibles, estructuras de defensa y control de perímetro. Cuando estos equipos no están combatiendo incendios, participan en varios proyectos comunitarios, como la creación de "cortafuegos" y el corte de follaje, que proporcionan mitigación de combustibles peligrosos en áreas propensas a incendios, como nuestras comunidades montañosas.
- Aumento del programa Dozer, dotando de personal a un Dozer las 24 horas, con otro en reserva
- Gel Task Force ahora podrá utilizar cinco motores de cepillo tipo 6 que se han actualizado para rociar tecnología de agua fuerte/tratamiento de gel en hogares para la defensa de estructuras. Estos motores pueden acceder a las estrechas carreteras de montaña.
- Participar en un Plan de preparación regionalizado, que organiza recursos adicionales de extinción de incendios para nuestro condado durante los eventos de Bandera Roja y vientos de Santa Ana.
- Incorporamos a "Dinty", nuestro primer canino de incendios provocados para ayudar con las investigaciones de incendios/incendios provocados.
- Aumento de la aplicación de la ley con la incorporación de nuevo personal de investigación de incendios.
- Uso líder (y galardonado) de tecnología a nivel nacional para encontrar pirómanos, rastrear el uso ilegal de fuegos artificiales y conectarse con los ciudadanos, lo que permite informar mejor y más rápido delitos relacionados con el fuego

El Distrito de Protección contra Incendios del Condado de San Bernardino agradece usted por la oportunidad de servirle. Juntos Podemos Conquistar los desafíos actuales de incendios y EMS.
Daniel R. Munsey
Jefe de Bomberos/Guardián de Bomberos
Distrito de protección contra incendios del condado de San Bernardino



During emergency situations...
FIRES SNOWSTORMS, FLOODS...
Please... follow directions from Caltrans District 8 first responders!
We are here to help you and your loved ones get to your destination safely.

District 8
Serving Riverside & San Bernardino County

IF YOU FLY, WE CAN'T!

SI TU VUELAS NOSOTROS NO PODEMOS

La flota de CAL FIRE de más de 60 aviones de a la fija y giratoria la convierte en la flota aérea civil de extinción de incendios más grande del mundo. El programa de aviación de renombre mundial de CAL FIRE responde a miles de incendios forestales en todo el mundo California cada año. La flota de aviación actual de CAL FIRE incluye el avión cisterna Grumman S-2T y el Bell UH-1H Super Huey. Helicópteros, helicópteros Sikorsky S70i y aviones tácticos Bronco Air norteamericanos OV-10A (y modelo 1 D). Estos aviones, pilotos altamente capacitados y personal de apoyo a la aviación están ubicados estratégicamente en todo California en nuestras 13 bases de aviones cisterna, 10 bases de helitack de CAL FIRE y una base de helitack de CAL FIRE/Sheriff del condado de San Diego. Los aviones pueden llegar a los incendios del Área de Responsabilidad del Estado (SRA) más remotos en aproximadamente 20 minutos, con la objetivo de mantener el 95% de los incendios en 10 acres o menos.

El programa de aviación de CAL FIRE continúa mirando hacia el futuro tanto en tecnología como en capacidad aérea de extinción de incendios. La reciente incorporación de 12 helicópteros Sikorsky S70i CAL FIRE HAWK y la futura incorporación de 7 Lockheed Los aviones cisterna Martin C-130H Hercules son un ejemplo del compromiso de CAL FIRE de seguir siendo el principal programa de aviación de extinción de incendios en el mundo.

Todos los helicópteros de CAL FIRE son pilotados por pilotos de CAL FIRE. Contratista de soporte actual de CAL FIRE DynCorp International proporciona servicios de piloto de avión cisterna y de ala fija táctica aérea, y todos los aviones Servicios de mantenimiento. DynCorp International ha recibido numerosos premios de la Aviación Federal Administración. LSI Logistic Specialties Inc. proporciona servicios de adquisición y gestión de piezas.

El Departamento de Bomberos de Running Springs ha sido un parte integral de la comunidad de Running Springs dentro de las montañas de San Bernardino desde 1951, proteger a la comunidad de incendios forestales y proporcionando respuesta médica de emergencia.

Para obtener más información, visite www.runningspringsfire.org
31250 Hilltop Boulevard • P.O. Caja 2206, Running Springs, CA 92382

Fundación Forestal Nacional
National Forest Foundation

Nuestra Misión:
Involucrar a los estadounidenses en la promoción de la salud, y disfrute público de nuestros Bosques Nacionales

Para obtener más información, visite support.nationalforests.org/socal



Cada acre puede y lo hará arder algún día en este estado. ¡Prepárate ahora! Antes hay un aviso.

– Thom Porter
Director del Departamento de
Silvicultura y Protección contra Incendios

2021 ESTADÍSTICAS

Incidentes Totales	Acre	Estructuras dañadas o destruidas		
8,106	2,495,174	3,629		
25 incidentes más grandes, incluidos los gestionados por CAL FIRE y otras agencias asociadas (20/10/21)				
Incident Name	Start Date	Contained	Acre	County
Dixie	07/13/21	Active	963,309	Butte, Plumas, Shasta, Lassen, Tehema
Monument	07/30/21	Active	223,124	Trinity
Caldor	08/14/21	Active	221,775	El Dorado, Alpine and Amador
River Complex	07/30/21	Active	199,343	Siskiyou, Trinity
Antelope	08/01/21	Active	145,632	Siskiyou
McFarland	07/30/21	09/16/21	122,653	Shasta, Trinity, Tehema
Beckwourth Complex	07/04/21	09/22/21	105,670	Plumas
Windy	09/09-21	Active	97,554	Tulare
McCash	08/18/21	Active	94,962	Siskiyou
KNP Complex	09/10/21	Active	88,278	Tulare
Tamarack	07/04/21	Active	68,637	Alpine
French	08/18/21	Active	26,535	Kern
Lava	06/24/21	09/03/21	26,409	Siskiyou
Salt	06/30/21	07/19/21	12,660	Shasta
Tennant	06/28/21	07/15/21	10,580	Siskiyou
River	07/11/21	07/19/21	9,656	Mariposa
Walkers	08/16/21	09/17/21	8,777	Tulare
Fawn	09/22/21	10/02/21	8,578	Shasta
Southern	05/02/21	05/06/21	5,366	San Diego
Dexter	07/21/21	07/30/21	2,965	Mono
Willow	06/18/21	07/11/21	2,877	Monterey
River	08/04/21	08/13/21	2,619	Nevada, Placer
Knob	08/29/21	09/13/21	2,421	Humboldt
Peak	07/20/21	08/13/21	2,098	Kern
Shell	06/27/21	06/30/21	1,984	Kern

Las estadísticas provienen del Archivo de incidentes activos de 2021: www.ca.gov/incident/2021 al 20/10/21

California Highway Patrol

Arrowhead Area



31230 Highway 18
P.O. Box. 997
Running Springs, CA 92382
(909)867-2791



INVESTING IN SAFETY

Wildfires are a year-round threat for California communities like Big Bear. We live in a "Very High-Fire Risk" area, and BVES, Inc. is prepared to go above and beyond state-mandated safety standards to protect customers and the community from the risk of wildfires.

COVERED WIRE PROGRAM

BVES became the first Investor-Owned Utility in the United States to install fire-resistant-non-propagating (FR-NP) covered wire across its service territory and plans to replace all overhead sub-transmission bare wire with covered wire.

LIDAR PROTECTION

BVES utilizes LiDAR (Light Detection and Ranging) inspections and analysis, which use a system of lasers and software to develop surveys of the overhead sub-transmission and distribution systems, to accurately determine vegetation clearances to conductors.

UAV INSPECTIONS

In partnership with Davey Resource Group, Inc., BVES will conduct Unmanned Aerial Vehicle (UAV) fly-over inspections of its sub-transmission and distribution system throughout the months of July, August and September.

EVACUATION ROUTE HARDENING

BVES installed wire mesh wraps around 812 power poles throughout Big Bear to help combat potential wildfires. Wire mesh treated with an intumescent graphite coating may be able to prevent a wooden power pole from being consumed in a wildfire.



AYUDANDO A LAS PERSONAS Y COMUNIDADES EN SU PEOR DÍA

Por Mary-Justine Lanyon
[publicado por primera vez en
Alpine Mountaineer Newspaper
julio 2021]

Cuando un terremoto, tornado, huracanes o incendios, las personas afectadas son viviendo su peor día.

Reconocer que puede haber una brecha entre el momento en que ocurre el desastre y el momento en que las agencias de emergencia pueden llegar En la escena, dos amigos marinos formaron Team Rubicon para cerrar esa brecha.

Recientemente, Kevin Kothlow, el estado administrador del sur de California para Team Rubicon, describió su trabajo a miembros del Rotary Mountain Sunrise Club. También explicó por qué se sentía obligado a formar parte del equipo.

El veterano retirado del ejército dijo que estaba buscando una manera de continuar sirviendo en el comunidad. “Después de las elecciones de 2016, no podía entender qué estaba mal con el mundo, por qué nos estábamos tratando unos a otros la forma en que estábamos en las redes sociales”.

Encontró y se unió al Equipo Rubicón. que une las habilidades y experiencias de veteranos militares con socorristas para desplegar rápidamente equipos de respuesta a emergencias – en 2017. Kothlow formó parte de un equipo esfuerzo de Rubicón para ayudar después del huracán Harvey en Houston.

“Me di cuenta de que los estadounidenses Son buenas personas”, afirmó. “Los 22 años que gastados en el ejército no fueron en vano. I bebí el Kool-Aid y entré con ambos pies al Equipo Rubicón”.

El año pasado, cuando los huracanes azotaron Florida, Alabama y Luisiana, el equipo Rubicón había Más de 2.700 voluntarios desplegados. Kothlow pasó un mes en Baton Rouge, donde limpiaron casas que habían inundado, removiendo

escombros para que FEMA entra y recoge.

Durante la pandemia, el Equipo Rubicón ha ayudado con la vacunación contra el COVID clínicas. Además, ayudaron en la alimentación. centros de distribución.

Su enfoque en el sur de California, Kothlow, es principalmente fuego. Su clientes y las operaciones específicas incluyen personas de bajos ingresos y de edad avanzada, zonas con terreno clave y comunidades aisladas.

“Nos dedicamos en gran medida al trabajo de mitigación en el sur de California. No puedes ver tampoco un Se acerca un incendio o un terremoto, pero podemos intentarlo. mitigar el fuego limpiando la maleza y creando zonas de defensa interna en coordinación con consejos de seguridad contra incendios.

Su mayor operación hace un año fue en Niland en el Valle Imperial. un incendio tuvo destruyó 43 viviendas. Equipo Rubicón removieron 4.312 toneladas de escombros, trabajando con la OES del condado y del estado. "Era un gran respuesta de nuestra parte", dijo Kothlow. Observó que la temperatura era de 116 grados cada día. “Las suelas de mis botas se derritieron”, dijo. dijo a los rotarios.

Más cerca de casa, el equipo Rubicón trabajó con el Consejo de Seguridad contra Incendios de Mountain Rim para limpiar la maleza en Camp Paivika en Crestline. Es un proyecto que el Equipo Rubicón denominó “Pro- Pinos protegidos”.

Laura Dyberg, presidenta de la caja fuerte contra incendios consejo, fue contactado

por Team Rubicon, diciendo que querían reducir parte del combustible en la montaña. “¿Alguien necesita ¿a nosotros?” le preguntaron a Dyberg. Ella se acercó a David Kelly (USFS retirado) y AbilityFirst/ Campamento Paivika en Crestline inmediatamente vinieron sus mentes. “La compañía de seguros iba a cancelar su seguro porque de la presencia de maleza y combustibles pesados”, Dijo Dyberg.

Kelly Kunsek, directora del Campamento Paivika, había recibido notificación de que Tuve que limpiar la maleza a 200 pies del albergue. “Nos era imposible conseguir fuego seguro”, dijo Kunsek.

“Estaba en pleno modo de pánico cuando Recibí una llamada de Laura”, dijo Kunsek. Pero eso El pánico se mitigó cuando el Equipo Rubicón Llegó a escena la tercera semana de mayo. Estuvieron allí siete días, dijo Kunsek, con 20 personas limpiando la maleza. fuego local Las autoridades, señaló Kothlow, habían “etiquetado el acción correctiva en una inspección para que podamos trabajó fuera de su lista inicial”.

David Kelly, un jefe de división retirado con el Servicio Forestal de EE. UU., añadió Kothlow, “Realmente nos ayudó a identificar algunos de los cosas que debemos buscar al hacer fuego mitigación.”

La autorización que hizo el Equipo Rubicón, Kunsek dijo, “dará un mayor nivel de protección al campamento y a todos Parque Cedarpines. Se pusieron el cepillo la pendiente que sube desde Waterman Cañón hasta el campamento hasta un nivel seguro”. Añadió que “al equipo Rubicón le encantó estar con nosotros. Ya hemos programado que regresen el año que viene”.

Kothlow dijo que tuvieron ayuda inicial. entrenando a sus equipos de motosierras de Stihl y ahora imparten sus propias clases de formación. Él agregó que sus líderes clave han tomado Inicio Clases de zonas de encendido del Asociación Nacional de Prevención de Incendios.

Además de hacer el despeje del cepillo en Camp Paivika, un grupo del Equipo Rubicon Los voluntarios también trabajaron en una docena de privados. propiedades sugeridas por el consejo de seguridad contra incendios. Eran principalmente personas mayores de bajos ingresos, Dijo Dyberg. “No tienen la capacidad fiscal o capacidad física para crear un espacio defendible alrededor de sus casas.

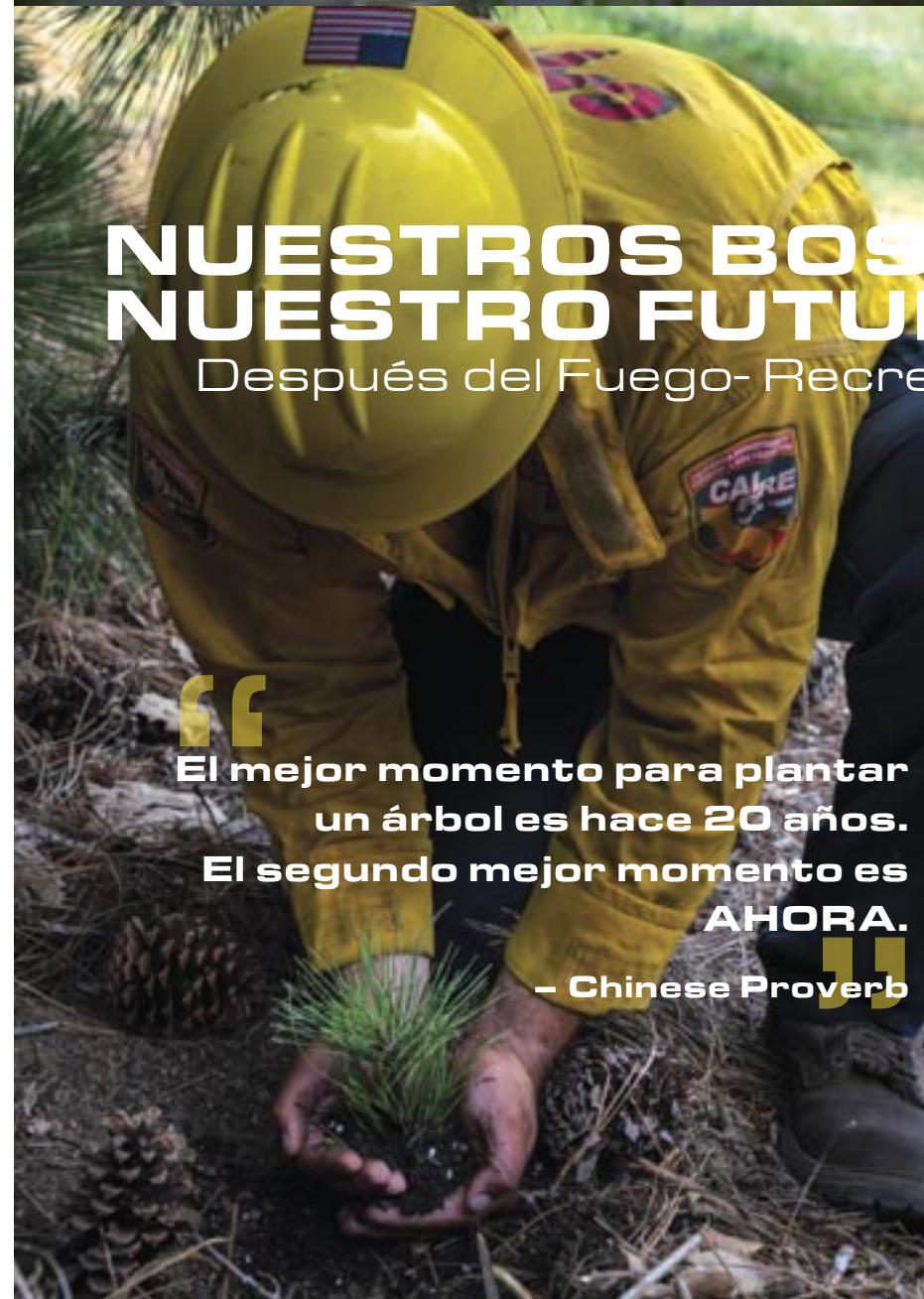
“Pueden descansar más tranquilos en esta temporada de incendios”.

Para obtener más información sobre el Equipo Rubicón, Visite www.teamrubicon.usa.org.



Di un paseo por el bosque y sali más alto que los árboles.

– Henry David Thoreau



NUESTROS BOSQUES, NUESTRO FUTURO

Después del Fuego- Recrecimiento- Renacimiento

El mejor momento para plantar un árbol es hace 20 años. El segundo mejor momento es AHORA.

– Chinese Proverb





¿Estás listo para el fuego forestal?
Estar preparado, no sorprendido.

www.FireSafeNOW.org
(866) 923-FIRE
(866) 923-3473



In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. (Not all prohibited bases apply to all programs.) To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue SW, Washington, DC 20250-9410 or call toll free voice (866) 632-9992, TDD (800) 877-8339, or voice relay (866) 377-8642. USDA is an equal opportunity provider and employer.

This translation was made possible thanks to a grant from Fire Adapted Communities Learning Network.

This project was supported in part by a cooperative agreement between The Nature Conservancy, USDA Forest Service and agencies of the Department of the Interior through a subaward to the Watershed Research and Training Center. The content and opinions expressed herein are those of the author(s) and do not necessarily reflect the position or the policy of the USFS, DOI, The Nature Conservancy, or the WRTC and no official endorsement should be inferred. This institution is an equal opportunity provider.